

Nihánj me síj vij yanj cartá qui'yaj síí cu'naj Pabló ca'néé so' rihaan niж yuvijj noco' man **Diose yanj chuman' cu'naj** **Corinto a**

¹ 'Unj me síí cu'naj Pabló sij apóstol cune' Jesucristó man nata' se-nanq so' rihaan yuvij, ndaq vaa me rá ma'an Diose qui'yáj a. Yanj tinú' Timoteo gaj, ne' yaj núj yanj nihánj ca'nej núj rihaan soj sij noco' man Diose yanj chuman' cu'naj Corinto, ne' ca'nej núj yanj nihánj rihaan cunudanq yo'ó niж soj sij sa' noco' man Diose yanj nu' estadó cu'naj Acaya uún a.

² Dan me se me rá núj qui'yaj ndo'o Rej ní' Diose do', Jesucristó sij 'nij ra'a man ní' do', se luj che'é niж soj, ne' me rá núj gaq xej nimán soj qui'yaj roj so' a.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa quiran' ndo'o niж tuvi' Pabló sayuun, tzaj ne' tinanii Diose man niж so' rihaan sayuun yo' a

³ Ve'é ndo'o vaa Diose ei. Se-Diose Jesucristó sij 'nij ra'a man ní' me Diose, ne' Rej Jesucristó me uún Diose chuguanj. Ne so' me síí 'ee ndo'o rá man yuvijj, ne' so' me síí racuij ndo'o nanq sa' nimán yuvijj chuguanj.

⁴ Ca'vee se me ma'an sayuun ran' núj, tzaj ne' Diose ro', me síí narqué ndo'o chrej nucuaj man núj, ne' che'é dan gun nucuaj núj nago' núj

chrej nucuaj man tinúú núj güii quiran' tinúú núj sayuun uún chuguanj. Che'é dan asa' ran' tinúú núj sayuun, ne ca'vee nago' núj chrej nucuaj man tinúú núj chrej narqué ma'ñ Dióse man núj nago' núj man tinúú núj chuguanj.

⁵ Dan me se nda' rá se vaa quiran' uxrá Jesucristó sayuun ro', dānj vaa 'na' uxrá sayuun xráá núj, ne che'é dan cunuu 'ee uxrá rá Jesucristó man núj che'é sayuun ran' núj ei. Che'é dan nari' nucuaj rá núj che'é Jesucristó, 'yaj Dióse a.

⁶ 'Q se sese ran' núj sayuun, ne che'é yan nari' nucuaj nimán soj do', che'é yan nanii soj rihaan cacun' tumé soj do', me ran' núj sayuun adonj. Dan me se sese Dióse rqué se nucuaj nuu nimán núj, ne veé dānj gaa guee cunuú se nucuaj nimán soj asa' quiran' soj sayuun se vaa ran' núj adonj.

⁷ Dan me se yo'o guun ya rá núj ni'yaj núj man soj che'é se vaa ran' soj ei. 'Q se nda' rá se vaa 'na' sayuun xráá soj ro', veé dānj vaa a'néé Dióse se nucuaj nimán soj uún chuguanj. Ase vaa ran' núj sayuun ro', dānj vaa ran' guee soj sayuun, ne ase vaa nari' nucuaj rá núj 'yaj Dióse ro', dānj vaa nari' nucuaj rá soj 'yaj uún Dióse a.

⁸ Me rá núj na'nuj rá soj se vaa quiran' núj sayuun estadó Asia, tinuj, nocoj. Ne me rá núj quene'en soj se vaa uxrá quiran' ya núj sayuun, ne daj doj se cavi' ya núj ei.

⁹ Dan me se 'o sayuun nocoo ya ya me yo', ne nuveé sayuun gūun nucuaj yá' me sayuun yo' a ma'. 'Q se ne gaa ya ya rá núj gaa i'na' núj a ma'. 'Q se ca'néé nimán núj quinaj nimán núj rej yo' nañ adonj. Nda' rá se vaa síi nata' se-cacun' cavi'

ro', dān̄j vaa guun rá nūj nān̄j adon̄j. Tzaj nē 'o se cunāj uxrá quiran' nūj dān̄j, gāa nē yuun che'e, gāa nē sē gaa nucuaj rá nūj man ma'an nūj ma'. 'O se vaa che'e gāa nucuaj ya rá nūj man Diose síi naqui'yaj i'nā' man yuvii cavi' nān̄j adon̄j.

10 Dan me se dāj doj se cavi' nūj, tzaj nē Diose me síi tinanii man nūj rihaan sayuun yo', nē so' me síi t̄inanii man nūj rihaan sayuun quiran' nūj rej rihaan, nē nucuaj rá nūj man so', nē ya ya t̄inanii so' man nūj rihaan sayuun,

11 che'e se racuíj ndo'o soj man nūj achíín ni'yaj soj rihaan Diose che'e nūj ei. Dan me se cuno Diose se vaa achíín ni'yaj que'ee yuvii rihaan so' che'e nūj, nē qui'yaj so' se luj che'e nūj t̄inanii so' man nūj rihaan sayuun ei. Ne nago' que'ee ní graciá rihaan Diose che'e se vaa tinanii so' man nūj rihaan sayuun ei.

Nana nihánj taj xna'anj me che'e ne cuchi' Pabló chuman' cu'naj Corinto a

12 Ne'en nūj se vaa quinanii nūj rihaan sayuun, nē niha' ndo'o rá nūj, che'e se ne'en nūj se vaa nuvi' cacun' tumé nūj a. 'O se ve'é qui'yaj nūj ga soj gaa chéé nūj rihaan chumij nihánj, nē ne tiha' yu'unj nūj man soj ma!. Māqan se cuno nūj rihaan Diose, nē ca'mii chij nūj rihaan soj, nē ne qui'yaj nūj inān̄j se vaa cavii raq̄ ma'an nūj ma'. 'O se ma'an Diose racuíj man nūj, nē qui'yaj nūj inān̄j se vaa me rá Diose qui'yaj nūj nān̄j adon̄j.

13-14 Dan me se taj vaj nana nachran' cachrón nūj nayaā soj ma!. Inān̄j nana gun nucuaj soj nayaā soj dō', inān̄j nana gun nucuaj soj cuno soj dō', me nana cachrón nūj nayaā soj nān̄j adon̄j. Cuano

ro', aŋ nari' soj ta'aj nanaŋ cataj xna'anj núj rihaan soj, ne me rá núj nari' gueę soj nuŋ nanaŋ yo' ei. Danj me rá núj, che'é yan guun niha' rá núj che'é soj güii ca'na' uún Jesucristó sij 'nij ra'a man ní' rihaan chumij nihánj, ne veé danj guun niha' rá soj che'é núj uún ei.

15 Che'é se guun ya raj se vaa cavii sa' taran' ní' vaa güii, che'é dan guun raj ca'anj 'unj chiháán soj, gaa ne quisij vij ca'anj ní'yaj 'unj man soj, che'é se me raj guun niha' rá soj doj, raj a.

16 Dan me se gaa vaj 'unj ca'anj 'unj estadó Macedonia, ne guun raj căranj chiháán soj gaa cachén 'unj chrej ca'anj 'unj estadó yo' ei. Dan me se guun raj căranj chiháán soj rej ca'anj 'unj ne rej 'na' niqueste uún ei. Danj guun raj qui'yáj che'é se guun raj răcuíj soj manj ca'anj 'unj estadó Judea ei. Tzaj ne ne căranj chiháán soj gaa ca'naj nihánj a mei.

17 Me che'é me ne cărán' 'unj chiháán soj, rá soj ga. Guun vij rá 'unj gaa cataj 'unj se vaa guun rá 'unj cărán' 'unj chiháán soj, rá soj na'. Gaa nuchruj raa 'unj daj qui'yáj, ne naj guun nanaŋ avii raá 'unj ca'mii 'unj, rá soj na'. 'O cuyaan vaa nanaŋ ya ga nanaŋ ne rihanj, rá soj na'.

18 Taj ma!. 'O se Diose me testigó se vaa ya uxrá vaa nuŋ nanaŋ a'mii núj rihaan soj ei. Xa' núj, tzaj ne ne a'mii rma'an núj nanaŋ rihaan soj ma!.

19 'O se a'mii natáj ma'anj ga sií cu'naj Silvano do', sií cu'naj Timoteo do', rihaan soj che'é ta'níí Diose sií cu'naj Jesucristó, ne ne t̄inachej núj nanaŋ ne ga nanaŋ ya gaa a'mii natáj núj rihaan soj ma!. Tanqanj inanj nanaŋ ya me nanaŋ a'mii núj rihaan

soj, che'é se quene'en nuj se vaa ya uxrá vaa nu' se-nanq Jesucristó nanq sa' chuguanj.

20 Cunudanj nij nanq cata' tu'va Diose che'é ní' ro', ni'yaj ní' man Jesucristó ne xcaj ní' cuentá se vaa ya vaa nu' nana yo' chuguanj. Ne che'é se sij nocó' man Jesucristó me ní', che'é dan taj ní' "Veé danj gaa ya ei", taj ní' rihaan Diose, ne sa' doj xcaj yuvij cuentá se vaa ve'é ndo'o 'yaj Diose á.

21 Diose me síi racuíj man nuj noco' sa' nuj man Jesucristó ga soj, ne so' me síi cune' man nuj qui'yaj suun nuj rihaan so' a.

22 Ne so' me síi cataj se vaa ya ya ta'nij so' me ní', ne ca'néé so' Nimán so' cayáán nimán ní', ne che'é dan guun ya rá ní' se vaa ya rque so' se sa' man ní', vaa güii adonj.

23 Tzaj ne sese ne cuchij rej mān soj, ne me raj quene'en Diose nimanj, se vaa ya vaa nanq a'mij rihaan soj cuano nihánj, ne che'é se ne ca'vej ya raj qui'yaj sayuun man soj, che'é dan ne cuchij chuman' Corinto adonj.

24 'Q se ne me rá nuj quirij ta'nga' nuj rihaan soj daj qui'yaj soj canoco' soj man Jesucristó ma'. 'Q se síi 'yaj suun ga soj yan cavij sa' soj ne guun niha' rá soj me nuj, ne aj nari' sa' soj canoco' ma'qan soj man Jesucristó nanj adonj.

2

1 Maan che'é se guun raj yo'o gaa niha' nimán soj ro', che'é dan ne cuchij rej mān soj nanj adonj.

2 Sese nano rá soj qui'yaj, gaa ne me síi qui'yaj guun niha' raj ga. 'Q se soj me síi naqui'yaj niha' nimanj adonj. Tzaj ne sese nuvi' soj, gaa ne a me síi qui'yaj danj ga.

³ 'Q se che'é dan qui'yáj yanj cartá yo', ndaa vaa me rá mä'anj, che'é se ne ca'vej raj cuchij n̄e quinano raj qui'yaj soj ei. Tzaj n̄e 'o se no xcúún soj guun niha' raj qui'yaj soj, n̄e ndaa ma'an soj do', guun niha' rá gaa chuguanj.

⁴ Tzaj n̄e gaa qui'yáj yanj cartá yo' me se nuu quitzji ndo'o raj, n̄e nanó ndo'o raj, n̄e ndaa ta'vee ma'anj, qui'yaj suun nanó rá chuguanj. Tzaj n̄e nuveé che'é se me raj quinano rá soj me qui'yáj yanj cartá yo' ma!. 'Q se me raj quene'en soj se vaa 'ee uxrá raj man soj nānj adonj.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa ve'é na'mii sa' uún nij sú man Corinto ḡa tinúú nij so' sú tanáj cacun' tumé so' a

⁵ Tzaj n̄e sese vaa yo'o síi 'yaj nanó raj doj, n̄e nuveé inanj mä'anj nanó rá 'yaj so', cataj ní' vaa ma!. 'Q se ndaa ma'an soj do', nanó rá, cataj ní' vaa, che'é se na'vej rá ní' cuta' ní' doj vaa nānj adonj.

⁶ N̄e sayuun cuta' soj xráá síi qui'yaj cacun' yo' me se veé dan ca'vee, n̄e ca'neé soj sayuun xráá so' nānj ei. Taj che'é qui'yaj soj doj sayuun man so' a ma!.

⁷ Maan se caraq x'naa soj rihaan so', n̄e veé dan quisij qui'yaj soj sayuun man so', tadó soj se nanó ndo'o rá so', qui'yaj soj, n̄e quiri' nimán so', qui'yaj soj ei.

⁸ Che'é dan cataj xna'anj 'unj rihaan soj se vaa me raj ve'é qui'yaj soj, gaa n̄e guun ya rá so' se vaa ya ya 'ee rá soj man so' ei.

⁹ Gaa qui'yáj yanj cartá ca'néj rihaan soj gaa rque, n̄e ca'né' 'unj suun rihaan soj se vaa qui'yaj soj sayuun man sú qui'yaj cacun' yo', che'é rej me

rá 'unj xcaj 'unj cuentá daj sij me soj, ne me raj quene'enj sese sij uno nu'nanaa'mij rihaan me soj a.

¹⁰ Sese ca'vej rá soj caraq x'naa soj che'é so', ne veé dānj qui'yáj, ne caraq x'naj che'é so', che'é rej me raj cavii sa' doj soj, ne ne'enj se vaa tumé Jesucristó man ní' ei.

¹¹ Dānj qui'yaj ní', gaa ne se gaa nānj qui'yaj canaán síí cu'naj Satanás man ní' ei. 'O se aj ne'en ní' daj me rá so' qui'yaj so' gá ní' ei.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa cavii Pabló chuman' cu'naj Troas, ne ca'anj so' estadó cu'naj Macedonia a

¹² Dan me se ca'anj 'unj chuman' cu'naj Troas ca'mii natáj 'unj se-nānq Jesucristó nanaq sa', ne dan me se vaa ndo'o rej ca'mii natáj 'unj nanaq sa', qui'yaj síí 'nij ra'a man ní',

¹³ tzaj ne ne nari' 'unj man tinúú ní' síí cu'naj Titó, ne nanó ndo'o raj, ne che'é dan tanáj 'unj man nij tinúú ní' síí ne chuman' Troas yo', ne cavii 'unj ca'ná' 'unj estadó Macedonia nihánj nānj adonj.

Nana nihánj taj xna'anj che'é nana a'mii natáj nij tuví' Pabló rihaan nij yuvii a

¹⁴ Tzaj ne nago' ní' graciá rihaan Diose, che'é se Diose me síí 'yaj se vaa 'yaj canaán uxrá nuj rihaan síí chree che'é Jesucristó a. Ne Diose me síí 'yaj uno yuvii mān rihaan nu' cachraq chumii nanaq sa' a'mii nuj che'é Jesucristó, ne yo'o cha'nuu nanaq sa' yo' rihaan nu' cachraq chumii, ndaq' rá se vaa avii se gun' daj man yâj gaa naxra' yo' ro', dānj vaa cha'nuu se-nānq Diose chuguānj.

15 Dan me se nda' rá se vaa yachruuq squíí gun'
daj, n̄e achén yo' sca'núj niж síí quinanij rihaan
sayuun, n̄e achén yo' sca'núj niж síí ca'anj rihaan
ya'an, dānj vaa núj gaa nata' núj se-nanq Jesu-
cristó rihaan yuvij che'é Diose ei.

16 N̄e x̄a' niж síí ca'anj rihaan ya'an, tzaj n̄e nda'
rá se vaa gun' squíí rihaan niж yuvij cavi' ro', dānj
vaa se-nanq Diose rihaan niж so' ei. Tzaj n̄e x̄a' niж
síí quinanij rihaan sayuun me se nda' rá se uun rá'
gaa sa' uxrá gun' squíí ro', dānj uun rá niж so' gaa
uno niж so' se-nanq Diose ei. Tzaj n̄e a me síí uun
nucuaj 'yaj dānj, rá soj ga.

17 'Q se núj me se ne 'yaj núj ndaq vaa 'yaj ta'aj niж
síí a'mii natáj se-nanq Diose a ma'. 'Q se ta'aj niж so'
me se me inanq niж síí me rá qui'yaj canaán sa'anj
che'é se-nanq Diose, n̄e x̄a' núj, tzaj n̄e inanq nanaq
ya me rá núj ca'mij núj, n̄e na'vej rá núj ca'neq núj
sa'anj che'é se-nanq Diose rihaan yuvij ma'. 'Q se
Diose me síí ca'ne' suun rihaan núj ca'mij natáj
núj, n̄e tumé Diose man núj daj ca'mij núj, n̄e síí
noco' man Jesucristó me núj adonj.

3

*Nanq nihánj taj xna'anj se vaa ase vaa 'o yanj
cartá qui'yaj Jesucristó vaa niж síí amán rá ni'yaj
man Jesucristó yanj chuman' Corinto ga nu' ní' a*

1 Dan me se gaa a'mii núj nanq nihánj me se uun
che'q uún núj a'mii núj che'é ma'qan núj, rá soj na'.
Taj mei. Dan me se ase vaa yanj cartá vaa nu' ní' sij
amán rá ni'yaj man Jesucristó ei. Dan me se nuveé
che'q nucui' rá núj a'mii núj dānj ma'. 'Q se veé
dānj vaa ya ei. Nda' se me rá soj t̄ihaq núj yanj

cartá a'mii sa' che'é nuj chihä'. Nda' se me rá soj cachinj nuj yanj cartá a'mii sa' che'é nuj rihaan soj chihä'. 'Q se taj ma'. Ne vaa dñj mei. 'Q se aj ne'en soj man nuj á. Ne taj che'é qui'yaj soj yanj cartá cataj xna'anj rihaan yo'ó yuvij daj sij me nuj ma'.

² 'Q se ase vaa yanj cartá a'mii che'é nuj vaa ma'an soj adonj. Dan me se aj ne'en cunudanj yuvij daj vaa nimán nuj se vaa 'eꝝ rá nuj man soj, ne che'é dan xcaj nij yuvij cuentá se vaa sij sa' me nuj ei.

³ Dan me se ne'en ya ya ní' adj' se vaa yanj cartá qui'yaj ma'an Jesucristó vaa soj chuguaj. Tzaj ne nuveé yanj cartá qui'yaj nii ga tintá me yo' ma'. Nuveé letrá cachrón nii rihaan yahij me yo' ma'. 'Q se letrá cachrón ya ma'an Jesucristó ndaa nimán soj me nanq yo' adonj. Ne yo' me qui'yaj Nimán Diose, ne che'é Nimán Diose me nuû nanq yo' ndaa rque nimán soj ei.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa guun nucuaj nij tuví' Pablo ca'mii natáj nij so', qui'yaj ma'an Diose a

⁴ Yo'ó nucuaj rá nuj man Diose che'é Jesucristó se vaa ya racuij Diose man nuj ei.

⁵ Dan me se ne nó xcúún nuj cataj nuj se vaa guun nucuaj nuj qui'yaj suun nuj che'é Diose ma'. 'Q se ma'an Diose me síi'yaj uun nucuaj nuj qui'yaj suun nuj adonj.

⁶ Ne Diose me síi qui'yaj guun nucuaj nuj cataj xna'anj nuj che'é tucuáán nacä cuchruj Diose che'é yuvij adonj. Ne xä' tucuáán nacä yo', tzaj ne nuveé inqaj tucuáán no rihaan yanj daj vaa no xcúún ní' canoco' ní' me tucuáán nacä yo' ma'. 'Q se se guun nucuaj ní' canoco' ní' tucuáán no

rihaan yanj ma'. Xaq' tucuáán no rihaan yanj, tzaj ne cavi' nimán ní', qui'yaj tucuáán vaa daj ej. Dan me se xaq' tucuáán nacä cuchruj Diose che'é ní', tzaj ne tananj a cunuu i'nä' nimán ní' qui'yaj Nimán Diose che'é tucuáán nacä yo' nañj adonj.

*Nanä nihánj taj xna'anj se vaa ve'é ndo'o vaa
nanä a'mii natáj nij tuvi' Pabló nanä a'mii che'é
Nimán Diose a*

⁷ Nanä cataj xna'anj Diose rihaan Moisés gaa naá ro', cachrón Diose nanä yo' rihaan yahij caxra', ne cataj so' se vaa síí se cuno nu' nanä yo' ro', yuun che'è cavi' so', taj so' a. Dan me se gaa tucuachén Moisés tucuáán yo' rihaan nij yuvij, ne cuchuguun uxrá rihaan so', ne ndaa do' do' quina'áj ya'an rihaan Moisés, tzaj ne ne guun nucuaj nij yuvij israelitá ni'yaj nij so' rihaan Moisés ma'.

⁸ Táá a suun vaa rihaan núj suun nata' se-tucuanj Nimán Diose chuguaj.

⁹ 'Q se nanj se-tucuanj Moisés, tzaj ne sa' uxrá ca'mii nii ni'yaj nii se-suun Moisés suun nata' che'é tucuáán 'yaj 'na' cacun' xráá yuvij, ne táá a se-suun núj, ne sa' doj 'yaj núj nata' núj tucuáán 'yaj nuu sa' yuvij rihaan Diose ei.

¹⁰ Dan me se gaa naá ro', ve'é ndo'o chuguun rihaan Moisés, rá nij yuvij israelitá, tzaj ne yaj ro', me se ne ve'é vaa nanä ngä yo' rihaan ní' a ma'. Ne tucuáán nacä cuchruj Diose che'é ní' ro', yo' ve'é vaa rihaan ní' yaj adonj. 'Q se ve'é doj vaa tucuáán cuchruj Diose cuano rihaan nanä ca'mii Diose gaa naá nañj adonj.

11 'Q se doj orá cuchuguún rihaan Moisés, qui'yaj nanq ca'mii Diose rihaán so' gaa naá, tzaj nə sa' doj vaa nanq ca'mii Diose cuno ní' yaj, nə ve'é uxrá doj cumaq ní' nu' cavii nu' ca'anj, qui'yaj nanq nacq yo' adonj.

12 Che'é se guun yq rá nuj se vaa gaa i'nq nuj nu' cavii nu' ca'anj, che'é dan niha' rá nuj, nə ne na'aj nuj a ma'.

13 Ne 'yaj nuj ndaq vaa qui'yaj Moisés gaa naá ma'. Dan me se caráán so' yatzí rihaan so', che'é yan ne ca'vej rá so' ni'yaj nij yuvij israelitá rihaan so' daj gqun quiti'inj chuguún rihaan so' a.

14 Dan me se ne quene'en nij so' daj vaa canicun' se chuguún rihaan Moisés ma'. 'Q se ne guun nucuaj nij so' xcaj nij so' cuentá a man adonj. Nə inaq nq vaa uún nij yuvij israelitá ndaq cuano nihánj, nə aráán rihaan nij so' gaa nayaa nij so' nanq ca'mii Diose gaa naá, nə taj se 'yá' xcaj nij so' cuentá che'é nanq yo' a man adonj. Inaq nij síí noco' man Jesucristó me síí uun nucuaj xcaj cuentá che'é nanq yo' nq ej.

15 Tzaj nə veé dñq vaa ndaq cuano, nə ne guun nucuaj nij yuvij israelitá xcaj sa' nij so' cuentá gaa nayaa nij so' se-tucuanj Moisés ma'. Veé danj aráán rihaan nij so' nq ej á.

16 Nə gaa canicaj ní' noco' ní' man síí 'nij ra'a man ní', gaa nə x'néj yatzí aráán rihaan ní', nə a'vee ruvi' sa' rihaan ní' ni'yaj ní' ei.

17 (Dan me se daj vaa ese Nimán Diose me síí 'nij ra'a man ní', nə dan me se rej yanq Nimán Diose me se vaa ya'nuj rej yo' ei.)

18 Nə taj se aráán rihaan taran' ní' ma'. 'Q se uun

nucuaj ní' ne'en ní' man síí 'nij ra'a man ní', se vaa ve'é uxrá vaa so', nè ase vaa so' ro', dānj gāq uún ma'qan ní', che'é se ni'yaj ní' man so' ei. Dan me se do' do' naqui'yaj sa' síí 'nij ra'a man ní' nimán ní', nè dan me se nè so' nimán ní', nè ase vaa ma'qan so' ro', dānj gāq taran' ní' uún adonj.

4

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa ndaq' se ran' ndo'o nij tuví' Pabló sayuun, tzaj nè uun nucuaj nij so' a'mii natáj nij so' se-nanq Diose, qui'yaj Diose a

¹ Dan me se cunuu 'eé rá Diose man nuj, nè ca'né' so' suun rihaan nuj ca'mij natáj nuj, nè che'é dan ne ri' rá nuj ca'mij natáj nuj se-nanq Diose ma'.

² Tananj a' o tanáj xco nuj nu' nij rasqun na'aj chi'ii 'yaj yuve nii ei. Sè cuchu'vi' nuj quene'en yuvij me 'yaj nuj ma'. Sè ca'mii nuj nanq tiha' yu'unj ma'. Sè ca'mii nè nuj che'é se-nanq Diose ma'. Inanj nanq ya' ca'mij nuj cuno cunudanj yuvij, nè xcaj ma'qan nij yuvij cuentá se vaa ya' vaa nanq a'mii nuj, nè Diose me síí cuno nu' nana ca'mij nuj nanj ei.

³ Tzaj nè sese nanq yuve me nu' nanq a'mii natáj nuj, rá ta'aj nij yuvij, nè inanj nij síí chi'ii ca'anj rihaan sayuun me nij síí uun dānj rá nanj ei.

⁴ Nè xa' nij so', tzaj nè ne amán rá nij so' ni'yaj nij so' man Jesucristó ma'. 'O se caráán xréé nij so', qui'yaj síí chréé síí nocó' nij so' man, nè ne guun nucuaj nij so' xcaj nij so' cuentá che'é se-nanq Jesucristó ma'. Ne ne'en nij so' se vaa sa' ndo'o vaa Jesucristó ma'. Nè xa' Jesucristó, tzaj nè ase vaa ma'qan Diose vaa so' ni'yaj ní' man so' adonj.

5 Xaq' nuj, tzaj ne ne a'mii natáj nuj che'é ma'an nuj ma'. Inqanj che'é Jesucristó sij 'nij ra'a man ní a'mii natáj nuj, ne taj nuj se vaa che'é se noco' ní man so', che'é dan sij 'yaj suun rihaan soj me nuj ei.

6 'Q se Diose me síí cataj se vaa chuguun rihaan chumij, ne dñaj ca'mii Diose gaa naá uxrá gaa vaa rmí' rihaan chumij nihánj, gaa ne cuchuguun rihaan chumij nihánj, ne yaj me se chuguun nimán nuj, qui'yaj uún Diose á. Che'é dan me guun nucuaj nuj cataj xna'anj nuj rihaan yuvij se vaa sa' uxrá vaa Diose, ne sese cuno nij yuvij se-naná Jesucristó, ne xcaj nij so' cuentá se vaa sa' uxrá qui'yaj Diose adonj.

7 Dan me se nuy nuy rasuyun sa' yo' nimán nuj, tzaj ne ase vaa 'o xruj yo'óó niquij yun vaa nuj, ne che'é dan ne'en ya ní' se vaa nuy se sa' nucuaj yo' 'na' 'yaj Diose ei. Ne nuveé ma'an nuj 'yaj veé 'na' se sa' yo' ma'. Diose me síí rqué se nucuaj man nuj che'é rej ca'vee nata' nuj se-naná so' adonj.

8 Dan me se me rej ma'an vaj nuj me se 'yaj nii sayuun man nuj, tzaj ne rqué Diose rej quinanij nuj rihaan sayuun yo' a. Chu'vi' nimán nuj, tzaj ne ne ri' nimán nuj ma'.

9 Noco' uxrá yuvij man nuj che'é yan me rá nij so' go' nij so' man nuj, tzaj ne ne tanáj Diose man nuj ma'. 'Yaj ya nii sayuun man nuj, tzaj ne ne avi' nuj a ma'.

10 Niganj ne'en ya nuj se vaa ase guun rá nii gaa ticavi' nii man Jesucristó ro', cunudanj me rá nii ticavij' nii man nuj adonj. Che'é se ne cavij' nuj, gaa ne caráya'anj uxrá nij yuvij adonj. Ne xcaj nij yuvij cuentá se vaa vaa i'ná' nuj che'é se 'nij Jesucristó

nimán nuj ne tumé so' man nuj adonj.

11 Dan me se vaa i'nq' nuj rihaan chumij nihánj, tzaj ne niganj ne'en nuj se vaa ca'vee cavi' nuj che'é se noco' nuj man Jesucristó, ne ne'en yuvii se vaa ca'vee cavi' nuj, tzaj ne xcaj nij yuvii cuentá se vaa vaa i'nq' nuj che'é se 'nij Jesucristó nimán nuj ne racuij ndo'o so' man nuj adonj.

12 Dan me se nuj me se sij daj doj cavi' me nuj, tzaj ne soj ro', tananj a yo'o gaa i'nq' nimán nij soj á.

13 No nanq ca'mii 'o síí cane gaa naá rihaan danj Diose se vaa cataj so':

—Cuchumán raj ni'yaj 'unj man Diose, ne che'é dan ca'mij che'é so' a —taj yo'o síí cane gaa naá yo' a.

N e ase vaa cuchumán rá síí cane gaa naá yo' ro', danj vaa amán rá nuj, ne che'é dan a'mii nuj che'é Diose,

14 che'é se ne'en nuj se vaa Diose me síí qui'yaj cunuu i'nq' uún Jesucristó sij 'nij ra'a man ní', ne che'é dan cunuu i'nq' uún ma'an nuj ga Jesucristó, qui'yaj uún Diose, gaa ne canicun' nuj rihaan Jesucristó, qui'yaj uún Diose, ne danj qui'yaj uún Diose che'é soj uún adonj.

15 'Q se inqaj che'é soj ran' nuj nu' se vaa ran' nuj, tzaj ne che'é se me rá nuj nicaj que'ee soj se luj qui'yaj Diose, gaa ne guun rii doj ní' sij nago' graciá rihaan Diose, ne guun rii doj ní' sij ve'é a'mii che'é Diose adonj.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa nata' ndo'o nij tuvi' Pabló se-nana Diose, che'é se ne'en nij so' se vaa naru'vee Jesucristó rihaan nij so' a

16 Che'é dan se ca'ne' rá nuj ma'. Dan me se nuj me se daj doj cavij' nee man nuj, tzaj ne daj a güii tananj a nahuun sca' doj nimán nuj nañj ei.

17 Cuano yaj me se vaa doj sayuun ran' nuj, tzaj ne ra'yanj cachen nu' sayuun yo', ne che'é sayuun ro', ve'é uxrá cavij' nuj nu' cavii nu' ca'anj ei.

18 Che'é dan ne xcaj nuj cuentá che'é nij rasuun ruvi' ni'yaj yuvij' ma'. 'Q se rasuun ruvi' ni'yaj yuvij' ro', vaa güii quinavij' nu' rasuun yo', ne che'é dan inanj che'é nij rasuun ne ruvi' ni'yaj yuvij' cuano xcaj nuj cuentá, che'é se rasuun cuman nu' cavii nu' ca'anj me rasuun yo' adonj.

5

1 Dan me se ne'en nuj se vaa ase vaa 'o ve' mantá uta' uun nii 'o orá le'ej nii ne doj orá a'néj nii mantá ro', vaa nee man nuj, ne yanj nee man nuj gaa vaa i'na' nuj rihaan chumij' nihánj, tzaj ne ne'en nuj se vaa ca'vee navij nee man nuj vaa güii, ne asa' navij yo', gaa ne rque Diose yo'ó nee naca cunuú nuj, ne daj chihqa míj se quinavij nee naca yo' a ma'. Tananj a cayáán nuj rej xta' nu' cavii nu' ca'anj adonj.

2 'Q se aráj chej nuj, che'é se me uxrá rá nuj cunuú nuj nee naca yo', nee qui'yaj Diose rej xta' che'é nuj a.

3 Ne nee naca yo' me caráán xráá nuj, gaa ne se gaa nañj gaa canj nuj ei.

4 Dan me se nuu nuj nee nga nihánj cuano, ne che'é dan nanó rá nuj, ne aráj chej nuj, che'é se na'vej rá nuj cavij' nuj a man adonj. Dan me se na'vej rá nuj tñaj nuj nee nuu nuj cuano, tzaj ne me ndo'o rá nuj cunuú nuj nee naca yo', ne veé

dan me se ne_é man núj ne_é daj doj cavi' nihánj ro', cunu naca uún yo', ne gaa i'na' yo' nu' cavii nu' ca'anj ei.

⁵ Ne Diosé me síí 'yaj suun nimán núj yan ca'vee cunu naca ne_é man núj vaa güii, ne rqué so' Nimán so' man núj, ne che'é dan guun ya rá núj se vaa cunu naca ya núj adonj.

⁶ Che'é dan niganj vaa nucuaj nimán núj, ne dan me se ne'en núj se vaa gaa vaa ne_é man núj nihánj cuano ro', ne taj vaj núj ne rej xta' ga síí 'nij ra'a man ní' ma'.

⁷ O se ataa quita'aa núj se vaa rque Diose rihaan núj, tzaj ne amán rá núj ni'yaj núj man Diose se vaa ya vaa nana cataj xna'anj so' rihaan núj, ne che'é dan uno núj rihaan so' nanj adonj.

⁸ Dan me se nari' nucuaj nimán núj, ne uun rá núj se vaa cunu uxrá gaq tanáj núj ne_é man núj, ne ca'lanj núj cayáán núj ga síí 'nij ra'a man ní', ne sa' doj cavi' núj asa' qui'yaj núj danj adonj.

⁹ Che'é dan me ndo'o rá núj guun niha' rá síí 'nij ra'a man ní' ni'yaj so' man núj á. Ca'vee se cayáán núj rihaan chumij nihánj, ca'vee se cayáán núj rej xta', tzaj ne me rá núj guun niha' rá síí 'nij ra'a man ní' ni'yaj so' man núj nanj adonj.

¹⁰ Ne'en núj se vaa vaa güii no xcúún taran' ní' canicun' taran' ní' rihaan Jesucristó, ne naqui'yaj cuu so' che'é ní' a. Gaa ne naru'vee Jesucristó rihaan ní' che'é se vaa qui'yaj ní' gaa vaa i'na' ní' rihaan chumij nihánj, ne sese sa' qui'yaj ní', ne se sa' naru'vee Jesucristó rihaan ní', ne sese nij qui'yaj ní', ne se nij quinicaj ní' nanj adonj.

¹¹ Chu'vi' núj che'é se ne'en núj se vaa qui'yaj síí 'nij ra'a man ní' sayuun man nij síí tumé cacun',

ne che'é dan nago' nuj chrej nucuaj man yuvii canoco' nj yuvii man so', ne aj ne'en Diose daj vaa nimán nuj a. Ne guun ya rá 'unj se vaa xcaj ma'an nj soj cuentá daj vaa nimán nuj nanj adonj.

12 Nuveé che'e se me rá nuj ca'mii nuj nanq sa' che'é ma'an nuj me a'mii 'unj danj ma'. Maan se me rá nuj guun nucuaj soj ca'mii nacaj soj ni'yaj soj man nuj nanj adonj. 'Q se njí sú taj ri'yunj man nuj me se inanj xcaj nj soj cuentá daj ruvi' yuvii ni'yaj nj so', tzaj ne ne acaj nj soj cuentá daj vaa nimán yuvii ma'.

13 Ca'vee se snúú rma'an nuj rá nj so', tzaj ne inanj che'é se nocó' nuj Diose me 'yaj nuj ndaa vaa 'yaj nuj, ne ca'vee se nuvi' nanq nihá' nimán nuj rá nj so', tzaj ne inanj che'é se me rá nuj racuúj nuj man soj me 'yaj nuj ndaa vaa 'yaj nuj adonj.

14 'Q se ne'en nuj se vaa 'ee rá Jesucristó man cunudanj yuvii, ne che'é dan 'o me rá nuj cataj xna'anj nuj rihaan yuvii che'é so' a. 'Q se guun ya rá nuj se vaa orún' Jesucristó me sú cavi' che'é cunudanj yuvii, ne che'é dan ase vaa sú cavi' ro', danj vaa cunudanj nj yuvii nocó' man soj ni'yaj nj soj chrej chi'ii a.

15 Ne che'é se cunuu sa' nimán nj yuvii ro', che'é dan se guun rá nj yuvii se vaa vaa i'na' nj yuvii rihaan chumii nihánj che'é yan qui'yaj suun nj yuvii che'é ma'an nj yuvii ma'. 'Q se gaa i'na' nj soj che'é yan canoco' nj soj man Jesucristó, ne Jesucristó me se soj me sú cavi' che'é nj soj, ne cunuu i'na' uún soj che'é yan cavi' sa' nj yuvii doj nanj adonj.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa a'mii natáj nj tuvi'

Pabló se vaa ca'vej rá yuvii tinanii Diose man nij yuvii rihaan sayuun a

16 Che'é dan me ca'ne' rá nuj gä suun acaj cuentá ndaa vaa ruvi' yuvii ni'yaj tuvi' yuvii á. Asij rque me se nqanj yuvii me Jesucristó rá nuj, ne inqanj xcaj nuj cuentá ndaa vaa ruvi' so', tzaj ne yaj me se ne 'yaj nuj dñanj a ma'.

17 Ne che'é se cunuu sa' nimán nuj, che'é dan ne'en nuj se vaa me ma'qan yuvii amán rá ni'yaj man Jesucristó ro', cunuu sa' nimán so', qui'yaj Diose á. Ne síí amán rá ro', se guun rá uún so' qui'yaj so' ndaa vaa qui'yaj so' gaa rque ma'. 'O se síí acaj nacä cuentá me so' adonj.

18 Ne xä' nu' nihánj, tzaj ne Diose me síí 'yaj nu' nihánj che'é yuvii, ne so' me síí qui'yaj cunuu rcua'aqan ní' ga' ma'qan so' che'é se vaa qui'yaj Jesucristó, ne ca'ne' ma'qan Diose suun rihaan nuj cataj xna'anj nuj rihaan yuvii se vaa ca'vee cunuu rcua'aqan nij yuvii ga' Diose adonj.

19 Dan me se ma'qan Diose ca'néé man Jesucristó rihaan chumii nihánj, ne che'é se vaa qui'yaj Jesucristó ro', che'é dan ca'vee cunuu rcua'aqan yuvii ga' Diose, qui'yaj Diose, ne tirij' Diose cuentá cacun' vaa rihaan nij yuvii a. Ne Jesucristó me síí rque nanä nihánj man nuj cataj xna'anj nuj nanä nihánj rihaan yuvii, qui'yaj uún Diose ei.

20 Dan me se a'mii nuj se-nanä Jesucristó rihaan yuvii, ne ma'qan Diose rque se-nanä Diose rihaan nuj ca'mii nuj che'é ma'qan Diose, ne che'é dan achiín ni'yaj ndo'o nuj rihaan nij yuvii, ne a'mii nuj nanä nihánj rihaan nij yuvii a: "Cunuu rcua'aqan nij soj ga' Diose ei.

21 A 'ó cacun' ne tumé Jesucristó ma'. Tzaj nē naraa Diose nū' cacun' tumé ní' xráá ma'an Jesucristó, nē quiran' Jesucristó sayuun che'é cacun' yo', nē che'é dan ca'vee cunu sa' ya ní' rihaan Diose che'é se sij nocō' man Jesucristó me ní' adonj." Yo' me nanā a'mii natáj nuj rihaan yuvii nanj adonj.

6

1 Dan me se 'yaj suun nuj suun ca'ne' Diose rihaan nuj, nē che'é dan taj xna'anj nuj rihaan soj se vaa se quiri'ij yaníj soj se luj qui'yaj Diose che'é soj ma'.

2 'Q se nanā nihánj me nanā ca'mii Diose á:
—Maan güii cunó 'unj cachíín ni'yaj soj rihanj,
nē güii dan me racuij 'unj man soj cavii sa' soj a
—cataj Diose gaa naá a.

Nē xcaj soj cuentá se vaa cuano nihánj me güii cunuu 'ee rá Diose man soj, nē cuano nihánj me güii ca'vee cavii sa' soj chuguanj.

Nana nihánj taj xna'anj se vaa tumé ndo'o nij tuvi' Pablo man ma'an nij so'daj 'yaj nij so'che'éyan cuno yuvii nanā a'mii nij so'

3 Nē tumé uxrá nuj man nuj che'é chrej sa', che'é se na'vej rá nuj g̃un yaníj soj rihaan chrej sa' a. Nē na'vej rá nuj cataj soj se vaa nij vaa suun 'yaj suun nuj rihaan Diose uún a.

4-5 'Q se me rá nuj n̄i'yaj soj man nuj nē cataj soj se vaa ya ya sij 'yaj suun rihaan Diose me nuj, nē che'é dan a'vee se daj a ran' nuj sayuun, tzaj nē vaa inaj nimán nuj nānj adonj. Dan me se ran' nuj sayuun, nē achiin rasuun man nuj, nē chu'vi'

nimán nuj, ne o' nii cuxru' xráá nuj, ne axrij nii taga' man nuj, ne nuu chre' nii caxrii yuvaq nii man nuj, ne 'yaj suun ndo'o nuj che'é se qui'yaj canaan nuj chq nuj, ne vaa güii narii ndo'o nuj nej, ne vaa güii, ne ne vaa ya'nuj rihaan nuj chq nuj, tzaj ne vaa inaj nimán nuj, ne ne a'ne' rá nuj q ma'.

⁶ Ne a'néé nimán nuj qui'yaj suun nuj rihaan Diose, ne nuj ro', ne uun yuvaq nuj man tuvi' nuj ma'. Tananj ve'é 'yaj nuj rihaan tuvi' nuj, ne noco' nuj Nimán Diose, ne ya ya 'ee rá nuj man tuvi' nuj adonj.

⁷ Nanq ya a'mii nuj, ne rqué Diose se nucuaj man nuj, ne cunu sa' nimán nuj rihaan Diose, ne che'é dan a'vee unu' nuj ga síi chree, ne tumé nuj man nuj se vaa se qui'yaj síi chree chi'ij man nuj a.

⁸ Vaa yuvij a'mii sa' che'é nuj, ne vaa yuvij a'mii nij che'é nuj, ne vaa yuvij taj se vaa síi ne me nuj, tzaj ne nanq ya a'mii nuj ei.

⁹ Ne nuvi' se uun nuj, taj uún nii, tzaj ne sij ne'en uxrá yuvij man me nuj a. Ne taj uún nii se vaa daj doj cavi' nuj, tzaj ne ne'en soj se vaa vaa nucuaj nuj a. Ne ma'lan Diose 'yaj sayuun man nuj che'é rej nari' nuj cuno nuj doj rihaan Diose, tzaj ne ne avi' nuj, 'yaj Diose ma'.

¹⁰ Ne nanó rá nuj che'é sayuun, tzaj ne niha' rá nuj rihaan Diose uún a. Ne síi niqe me nuj, tzaj ne avii sa' doj que'ee yuvij, 'yaj nuj a. Ne taj si'yaj nuj, tzaj ne cunudanj chumij nihánj me si'yaj nuj a.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa me rá Pabló cunu 'ee rá nij síi man Corinto ni'yaj nij so' man nij tuvi' Pabló a

11 Dan me se nihánj me cataj xna'anj 'unj rihaan soj sij man chuman' Corinto daj vaa nimán núj a. Dan me se ne'en soj se vaa 'ee ndo'o rá núj man soj á.

12 Nuveé che'ē se vaa qui'yaj núj me nanó rá soj ma'. Maan che'ē se ne nucuaj rá soj man núj ro', che'ē dan nanó rá soj adonj.

13 Daj se uun rá nii ne'en nii ta'níí nii ro', danj vaa uun raj ne'enj man soj, ne che'ē dan cataj xna'anj 'unj rihaan soj se vaa, ase vaa qui'yaj núj che'ē soj ro', danj qui'yaj uún soj che'ē núj, ne gaa nucuaj rá soj man núj á.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa no xcúún ní' tanáj ní' chrej chi'ii, ne cunuú sá' nimán ní' rihaan Diose a

14 Se guun gun tuví' soj ga nij síí ne amán rá ni'yaj man Jesucristó ma'. Se guun qui'yaj soj nda a vaa 'yaj nij so' ma'. Asa' ca'vee cuyaan gaa rej ranga' ga rej rmí', rá soj ga. Che'ē dan, asa' ca'vee guun tuví' síí me rá qui'yaj sa' ga síí me rá qui'yaj cacun', rá soj ga.

15 Asa' ca'vee cuyaan gaa rá Jesucristó ga síí chree, rá soj ga. Ne ca'vee cuyaan gaa rá síí amán rá ni'yaj man Diose ga síí na'vej rá cuchumán rá, rá soj na'. Taj ma'.

16 Ne xa' ní' sij nocó' man Diose, tzaj ne asa' ca'vee cunuú chre' ní' ga ya'anj cacój yuvíi, rá soj ga. Xa' ya'anj cacój yuvíi, tzaj ne ne vaa i'na' yo' ma'. Ne xa' Diose, tzaj ne síí vaa i'na' me so', ne ne so' nimán ní' ei. 'Q cuyaan vaa nanq nihánj ga nanq ca'mii Diose gaa naá gaa cataj Diose:

—Cayáán 'unj ga nij so', ne cachée 'unj ga nij so', ne guún 'unj Diose nocó' nij so', ne guun nij so'

yuvij tumé 'unj man a —taj Diose gaa naá che'é ní' sij nocó' man so' a.

17 Né cataj uún Diose rihaan ní' sij nocó' man so': —Che'é dan guun yaníj soj rihaan niij síi chi'ii yo', né a 'ó se chi'ii se qui'yaj soj, gaa né nacaj 'unj man soj,

18 né guun Rej soj manj, né guun soj ta'níj a. Veé danj síj naná cataj xna'anj 'unj sij 'nij ra'a man soj rihaan soj, né sij guun nucuaj qui'yaj nu' nana nihánj mej adonj —taj uún Diose rihaan ní' a.

7

1 Dan me se nu' naná nihánj naná ca'mii ya Diose gaa naá ro', ca'mii Diose naná yo' rihaan ní', tinuj, nocoj. Che'é dan quirii yaníj ní' man cunudanj se chi'ii qui'yaj ní' asij rque do', man cunudanj se chi'ii man nimán ní' do', né gaa cuj nimán ní' á. Né naqui'yaj sa' inanj ní' nimán ní', che'é se uxrá aráj cochroj ní' rihaan Diose á.

*Naná nihánj taj xna'anj se vaa guun nihá' rá
Pabló cuno so'naná se vaa cuno niij síi man Corinto
se-naná Pabló a*

2 Me rá nuj ve'é ca'mii soj ga nuj á. 'O se a 'ó soj ne qui'yaj chi'ii nuj man ma'. A 'ó soj ne tiha' yu'unj nuj man ma'.

3 Dan me se nuveé che'ë se me rá 'unj cuta' 'unj cacun' xráá soj me a'mij danj ma'. 'O se aj cataj xna'anj 'unj rihaan soj se vaa 'ee uxrá rá nuj man soj, né ca'vee se gaa i'na' ní' do', ca'vee se caví' ní' do', tzaj né yo'o gaa 'ee rá nuj man soj nanj adonj.

4 Inanj nucuaj ndo'o rá 'unj ni'yaj 'unj man soj se vaa ve'é qui'yaj soj, né niha' ndo'o rá 'unj ni'yaj

'unj man soj, nē ndaq' se sayuun ran' núj, tzaj nē
uun niha' ndo'o raj adonj.

5 Dan me se ca'anj núj estadó Macedonia, tzaj nē
taj se 'yá' canę sa' núj a ma'. 'Q se qui'yaj ndo'o nii
sayuun man núj, nē vaa yuvij ca'mii cunu' gą núj,
nē cuchu'vi' ndo'o núj a.

6 Tzaj nē Diose me síí racuij ndo'o man nij síí
ni'yanj nimán, nē dan me se racuij ndo'o Diose
man núj se vaa ca'na' tinú' Titó rihaan núj, qui'yaj
Diose, nē cunuu cujj rá núj, qui'yaj so' a.

7 Nē veé uún so' me síí cataj xna'anj rihaan núj
se vaa guun niha' rá so' quene'en so' man soj, nē
cataj xna'anj so' se vaa me ndo'o rá soj quene'en
soj man núj do', se vaa nanó rá soj che'é síí qui'yaj
cacun' 'nij sca'núj soj do', se vaa niha' rá soj ca'mii
sa' soj che'é núj do', nē che'é dan doj a guun niha'
raj adonj.

8 Dan me se ndaq' se quinanó rá soj, qui'yaj yanj
cartá ca'néj, tzaj nē cunaj qui'yáj, raj ei. 'Q se
quinanó rá soj che'é se cataj xna'anj 'unj che'é
cacun' tumé soj, tzaj nē ne'én 'unj cuano se vaa
ya quinanó rá soj doj güii, qui'yaj yanj cartá yo'
chuguanj. Dan me se ne guun niha' raj gaa
cachronj nanq nucuaj yo' rihaan soj ma'.

9 Tzaj nē yaj me se guun niha' raj, nē nuveé
che'e inanj se quinanó rá soj me guun niha' raj
ma'. Che'é se tanaj soj cacun' tumé soj, nē canicaj
nimán soj ro', che'é dan guun niha' raj adonj. 'Q
se quinanó rá soj, nē canicaj nimán soj ndaq vaa
me rá Diose qui'yaj soj, nē che'é dan ne quiran' soj
sayuun, qui'yaj núj a ma'. Tananj a cavii sa' soj doj,
qui'yaj núj adonj.

10 'Q se sese quinano rá ní' ndaq̃a vaa me rá Diose qui'yaj ní', ne cañicaj nimán ní', ne cavii sa' ní', ne guun rá ní' se vaa sa' qui'yaj Diose che'é ní' adonj. Tzaj ne sese quinano rá ní' ndaq̃a vaa nanó rá nij síi mān rihaan chumij nihánj, ne quiri' nu' nimán ní' nu' cavii nu' ca'anj nānj adonj.

11 'Q se xcaj soj cuentá se vaa ve'é ndo'o qui'yaj soj, che'é se quinanó rá soj che'é cacun' qui'yaj soj, qui'yaj Diose á. 'Q se cunaj ca'mii soj che'é nana ca'mii nuj do', ne niha' rá soj ni'yaj soj cacun' tumé yuvii 'nij sca'núj soj do', caráj cochroj ndo'o soj ni'yaj soj Diose do', guun rá soj quene'en soj man nuj do', guun niha' rá soj qui'yaj soj sayuun man síi qui'yaj cacun' do' a. Nu' nihánj qui'yaj soj, tihaan soj se vaa nuveé sij tumé cacun' me ma'ān soj ma'. 'Q se síi sa' me soj nānj ei.

12 Nuveé che'ē síi tumé cacun' me qui'yáá 'unj yanj cartá yo' ma'. Nuveé che'ē síi qui'yaj soj cacun' rihaan me qui'yáá 'unj yanj cartá yo' ma'. 'Q se qui'yáá 'unj yanj cartá yo' che'é se guun rá 'unj xcaj ma'ān soj cuentá se vaa niha' rá ma'ān soj cuno soj nana ca'mii nuj rihaan soj, che'é se noco' nu' ní' man Diose adonj.

13 Né che'é se vaa qui'yaj soj ro', che'é dan guun niha' rá nuj nānj adonj.

Né dan me se guun niha' rá nuj che'é se cunuu cuij rá síi cu'naj Titó né guun niha' rá so', qui'yaj soj a.

14 Dan me se ca'mii 'unj nana sa' rihaan síi cu'naj Titó che'é soj, né quisíj ya nu' nana ca'mii 'unj rihaan so' che'é soj vaa ei. Dan me se ya vaa nu' nana a'mii nuj rihaan soj, né ya vaa nana ca'mii

núj rihaan Titó, n̄e che'é dan taj a yo'ó chrej na'āj
nó rihaan 'unj ma'.

¹⁵ N̄e nuq̄ rá síí cu'naj Titó se vaa uxrá ve'é cuno
soj nanq̄ cataj xna'anj so' rihaan soj, n̄e uxrá caráj
cochroj soj rihaan so' asij cuchi' so' rihaan soj, n̄e
cuchu'vi' soj caxrii yuvaq̄ so' man soj a. Che'é dan
uxrá doj 'eē rá so' man soj chuguānj.

¹⁶ Guun niha' rá 'unj, che'é se ca'vee ḡaq̄ nucuaj
yá yá 'unj man soj adonj.

8

*Nana nihánj taj xna'anj daj qui'yaj nij síí man
Corinto, n̄e quirii nij so' sa'anj rihaan nij síí man
Jerusalén a*

¹ N̄e cataj xna'anj núj rihaan soj che'é se lūj
qui'yaj Diose che'é nij síí s̄a' nocō' man Diose m̄an
estadó Macedonia, tinuj, nocoj.

² Dan me se quiran' uxrá nij so' sayuun, tzaj
n̄e guun niha' uxrá rá nij so', n̄e nda' se síí nique
ndo'o me nij so', tzaj n̄e guun niha' rá nij so' quirii
nij so' sa'anj rihaan tinúú nij so' síí nique a. Nda'
rá se 'yaj síí ru'vee 'yaj nij so' nān̄j adonj.

³ Dan me se cavii raq̄ ma'ān nij so' rque nij so'
nu' se vaa guun nucuaj nij so' rque nij so' ei. Nuveé
sij quirii sa'anj me nij so' vaa, tzaj n̄e quirii nij so'
nocō' sa'anj adonj.

⁴ N̄e cachíín ni'yaj uxrá nij so' rihaan núj se vaa
qui'yaj núj se ndo'o ca'vej núj qui'yaj nij so' nda'a
vaa qui'yaj yo'ó tinúú ní' síí quirii sa'anj rihaan
yo'ó nij síí s̄a' nocō' man Diose,

⁵ n̄e doj a qui'yaj nij so' rihaan se vaa me rá núj
qui'yaj nij so' nān̄j chuguānj. Dan me se asino

yaaqan guun rá nij so' qui'yaj nij so' nuq se vaa me rá síí 'nij ra'a man ní' qui'yaj nij so', gaa né guun rá uún nij so' qui'yaj nij so' nuq se vaa me rá núj qui'yaj nij so', né dan me se saq uxrá cuno nij so' rihaan Diose nānq adonj.

6 Che'é dan cataj xna'anj núj rihaan síí cu'naj Titó se vaa cuchí¹ so' rihaan soj sij né chuman' Corinto, né cataj so' se vaa ase vaa qui'yaj nij síí man estadó Macedonia ro', dānj gāq ca'vee qui'yaj ma'an nij soj uún, gaa né quisij quirii taran' soj sa'anj rihaan nij síí niqué yo' ei.

7 Dan me se 'yaj suun ndo'o nij soj nuq suun saq adonj. Tzaj né soj me se veé dānj síí nucuaj ndo'o rá man Jesucristó me soj do², síí a'mii sa'³ me soj do', síí avii raq me soj do', síí nihaq rá qui'yaj suun me soj do², síí 'ee rá man núj me soj do² ei. Che'é dan guun soj síí rii ndo'o sa'anj rihaan tinúú á.

8 Se ca'né' 'unj suun rihaan soj daj qui'yaj soj ma'. Maqan se me rá 'unj xcaj 'unj cuentá sese yaq 'ee rá soj tinúú soj ndāa vaa 'ee rá nij síí man Macedonia tinúú nij so' a.

9 'Q se aj ne'en soj se vaa qui'yaj ndo'o Jesucristó sij 'nij ra'a man ní' se luj che'é ní' á. Dan me se ru'vee ndo'o so' gaa cayáán so' rej xta', tzaj né naqui'yaj niqué so' man so' né ca'na' so' rihaan chumij nihánj che'é ní', gaa né che'é se dānj qui'yaj so' ro', che'é dan cavij sa'³ doj ní' nānq adonj.

10 Maqan se cataj xna'anj 'unj se vaa me raj qui'yaj soj á. Ne'en soj se vaa yo' cachén qui'yaj suun ndo'o soj, né guun che'e soj racuíj soj man nij síí niqué, né che'é dan cavij sa'³ soj doj, sese

11 tinavij soj suun guun che'e soj ei. Dan me se

ase vaa ya ya guun nihq' rá soj racuíj soj asij tacóó gaa guun che'e soj ro', veé danj guun rá soj tinavij soj nu' suun yo', ne racuíj soj sa'anj guun nucuaj soj man niij síi nique ei.

¹² Sese ya ya rii nimán soj rque soj sa'anj yo', ne guun nihq' rá Dioseñ nacaj Dioseñ sa'anj guun nucuaj soj rque soj a. Se cataj Dioseñ rque soj doj sa'anj, sese se guun nucuaj soj qui'yaj soj danj ma'.

¹³ Nuveé che'e se me rá nuj cunuu nique soj ne cunuu ru'veq yo'ó yuvij me a'mii nuj danj ma'. 'Q se me rá nuj cuyaaqan gaa nu' niij tinuj ní' adonj.

¹⁴ Maaqan se cuano nihánj ro', vaa ndo'o sa'anj rihaan soj, ne nique ndo'o yo'ó tinúú ní', ne che'e dan no xcúún soj racuíj soj man niij so' ei. Ne xraj, ne cachijin sa'anj rihaan soj, ne sese vaa sa'anj rihaan yo'ó tinúú ní', ne racuíj niij so' man soj, gaa ne cuyaaqan gaa niij tinuj ní' a.

¹⁵ Ne ase vaa nanq nihánj ro', danj vaa nanq no rihaan danj Dioseñ che'e niij yuvij israelitá, taj yo': "Ne quinaj se chá rihaan síi vaa ndo'o se chá rihaan ma'. Tanaqan uún, ne ne cachijin se chá rihaan síi vaa doj se chá rihaan ma!", taj nanq yo' a.

¹⁶ Nago' uxrá nuj graciá rihaan Dioseñ, che'e se ase vaa me ndo'o rá nuj racuíj nuj man soj ro', danj vaa guun ndo'o rá síi cu'naj Titó racuíj so' man soj, qui'yaj Dioseñ chuguaqanj.

¹⁷ Dan me se cuno so' nana cataj xna'anj nuj rihaan so' se vaa ca'aqanj so' chiháán soj, tzaj ne guun nihq' rá ma'aqanj so' racuíj so' man soj, ne che'e dan quirii nimán so' ca'aqanj so', ne dan me se ca'aqanj so' chiháán soj a.

¹⁸ Ne cuchiñ yo'ó tinúú ní' ga síi cu'naj Titó, ne

yo'ó so' ro', me síí a'mii natáj ndo'o se-naná Diose
naná sa', nē che'é dan ve'é a'mii taran' niж síí amán
rá ni'yaj man Jesucristó ni'yaj niж so' man so' ei.

19 Nē ca'ne' taran' niж síí amán rá ni'yaj man
Jesucristó suun rihaan so' ca'anj so' ga núj räcuíj
so' man núj täcuachén núj sa'anj yo' rihaan niж síí
nique yo', gaa nē uxrá ve'é ca'mii yuvii che'é síí 'nij
ra'a man ní', nē guun niha' doj rá ma'an núj qui'yaj
suun núj suun yo' chuguanj.

20 Tzaj nē na'vej rá núj cataj yuvii se vaa caxríj
yuvé núj ta'aj sa'anj ma'.

21 'Q se nuchruj raa núj daj qui'yaj núj nē guun
niha' rá síí 'nij ra'a man ní' ni'yaj so' man núj, nē
guun niha' rá yuvii uún ni'yaj niж yuvii man núj
adonj.

22 Nē ca'nej uún núj man yo'ó tinúú ní' ga roj so'
á. Guun que'eé uxrá quene'en núj se vaa sij ya ya
me rá qui'yaj suun me so', nē yaj ro', guun ya rá so'
se vaa ya ya räcuíj soj man niж síí nique, nē che'é
dan niha' doj rá so' qui'yaj suun so' che'é soj nanj
adonj.

23 Dan me se xaq' tinú' Titó, tzaj nē síí 'yaj suun ga
'unj me so', 'yaj suun so' che'é ma'an soj, nē yavíj
roj tinúú ní' ro', síí cune' niж síí amán rá ni'yaj man
Jesucristó cütumé sa'anj yo' me roj so', nē ve'é
ca'mii yuvii che'é Jesucristó, qui'yaj roj so' nanj
adonj.

24 Che'é dan gaa 'ee rá soj man niж so', nē ve'é
ndo'o qui'yaj soj ga' niж so', gaa nē quisij ya 'unj
naná ve'é ca'mii núj che'é soj rihaan niж so', nē
quene'en taran' niж síí amán rá ni'yaj man Jesu-
cristó daj qui'yaj soj ei.

9

¹ Taj che'é cataj xna'anj 'unj rihaan soj che'é sa'anj quirii soj rihaan nij síí sa' noco' man Diose ma'.

² 'Q se aj ne'én 'unj se vaa guun niha' rá soj quirii soj sa'anj rihaan nij so', ne ve'é ca'mii 'unj rihaan nij tinúú ní' síí mān estadó Macedonia che'é soj, cataj 'unj: "Yo' cachén ro', guun che'ę nij síí mān estadó Acaya quirii nij so' sa'anj rihaan nij síí sa' noco' man Diose adonj", taj 'unj che'é soj, gaa ne guun niha' doj rá que'ee nij so' quirii ma'an nij so' sa'anj a.

³ Tzaj ne ca'nej 'unj nij tinúú ní' cuchi' nij so' rihaan soj, ne racuíj nij so' man soj qui'yaj soj nu' se vaa cataj xna'anj 'unj che'é soj rihaan nij síí mān estadó Macedonia a. Me rá 'unj racuíj nij so' mān soj naqui'yaj chre' soj sa'anj yo', gaa ne quisij ya nu' nanq ca'mii nuj che'é soj, raj a.

⁴ 'Q se sese cuchi' ta'aj nij síí mān estadó Macedonia chiháán soj ga nuj, ne sese xcaj nij so' cuentá se vaa taj vaj sa'anj nuu chre' qui'yaj soj, ne guun na'aj uxrá nuj ei. Ne guun na'aj doj ma'an soj che'é nanq ca'mii nuj se vaa guun ya rá nuj se vaa quirii soj sa'anj adonj.

⁵ Che'é dan guun rá nuj se vaa ca'nej nuj man nij tinúú ní' cuchi' nij so' rihaan soj chuguānj. Dan me se asino yaan cuchi' nij tinúú ní' rihaan soj, ne racuíj nij so' man soj naqui'yaj chre' soj sa'anj yo', ne asa' cuchi' nuj, gaa ne aj cunuu chre' sa'anj yo' a. 'Q se dānj qui'yaj soj, gaa ne se gaa nanq guun rá nij síí mān Macedonia se vaa na'vej rá soj qui'yaj soj se vaa cataj soj a. 'Q se quene'en nij so' se vaa ya me rá soj qui'yaj suun soj nu' suun yo' ei.

6 Dan me se ne'en soj se vaa síí unô doj tzin' 'núú ro', doj tan' quirii so', n̄e síí unô nocoo uxrá 'núú ro', nocoo uxrá tan' quirii so', n̄e ase vaa ran' síí unô 'núú ro', d̄anj quiran' soj che'é sa'anj rque soj vaa adonj.

7 Xcaj yo'o yo'o soj cuentá me daj sa'anj rque yo'o soj, n̄e se quinanó rá soj che'é sa'anj rque soj mei. Se cataj soj se vaa m̄aqan che'é se no xcúún soj rque soj sa'anj, che'é dan rque soj ma!. 'O se síí niha' rá quirii sa'anj rihaan tinúú ro', 'ee rá Diose man so' adonj. Che'é dan inanj sa'anj rii nimán soj ro', go' soj á.

8 N̄e ḡun nucuaj Diose rque ndo'o Diose nu' se sa' man soj, n̄e ca'vee se me ma'an sayuun quiran' soj, tzaj ne niganj n̄icaj soj nu' se cachiin man soj, n̄e ḡun nucuaj soj qui'yaj soj nu' suun sa' ca'ne' Diose rihaan soj chuguaj.

9 Ase vaa nanā nihánj vaa nanā no rihaan danj Diose, taj yo': "Síí niha' rá r̄acuúj man nij síí niqué ro', daj chihaq míj se quini'yón Diose se sa' qui'yaj so' a ma!", taj danj Diose a.

10 Dan me se Diose me síí rque 'núú rihaan síí unô naa, n̄e Diose me síí rque se chá rihaan síí na'aan rque, n̄e cavii sa' uxrá nij tinúú ní' che'é se sa' qui'yaj soj, qui'yaj uún Diose ei.

11 N̄e me a' se sa' n̄icaj soj, ḡaa n̄e ḡun niha' doj rá soj r̄acuúj soj man tinúú ní', n̄e nago' tinúú ní' graciá rihaan Diose che'é se vaa rque soj sa'anj man nuj t̄acuachén nuj rihaan nij so' ei.

12 N̄e x̄a' suun qui'yaj suun ní' che'é tinúú ní', tzaj n̄e nuveé inanj suun qui'yaj suun ní' yan caraā rque nij síí sa' nocó' man Diose me yo' ma!. 'O se

suun qui'yaj suun ní' yan nago' ndo'o yuvij graciá rihaan Diose me suun yo' adonj.

13 Ne quene'en nij yuvij se vaa ya uno soj se-naná Jesucristó naná sa' nocó ní', ne quene'en nij yuvij se vaa niha' rá soj rque soj si'yaj soj man nij síi sa' yanj chuman' Jerusalén do', man taran' nij tinúú ní' do', ne che'é dan guun ya rá nij so' se vaa ya ya sij nocó man Diose me soj, ne ve'é uxrá ca'mij nij so' che'é Diose a.

14 Ne cunu'u 'ee rá ma'an nij tinúú ní' man chuman' Jerusalén man soj, ne cachinj ni'yaj nij so' rihaan Diose che'é soj, che'é yan uxrá racuíj Diose man soj qui'yaj suun soj che'é nij so' nanj ei.

15 Nago' uxrá ní' graciá rihaan Diose che'é se ve'é uxrá qui'yaj Diose che'é ní', ne daj chihaa míj se guun nucuaj ní' cataj ní' nu' se vaa qui'yaj Diose che'é ní' a ma'.

10

Naná nihánj taj xna'anj se vaa no xcúún nij síi man Corinto cung nij so' rihaan Pabló, ne se cuno nij so' rihaan nij síi tiha'yu'unj a

1 Xa' 'unj sij cu'naj Pabló, tzaj ne me rá 'unj gaa 'unj ndaqá rá se vaa ma'an Jesucristó adonj. Dan me se na'vej rá 'unj caxrij yuvaa 'unj man soj ma'. Maan se ve'é inanj ca'mij ga soj, raj a. Ne'en soj se vaa vaa yuvij 'nij sca'núj soj taj se vaa ve'é uxrá a'mii 'unj rihaan soj gaa nicún' 'unj rihaan soj, tzaj ne axrij yuvaa 'unj man soj gaa nicun' yanij 'unj a. Danj tu'va nij yuvij yo', tzaj ne cuano nihánj me cataj xna'anj 'unj rihaan soj

² se vaa qui'yaj soj se ndo'o, ne se qui'yaj tuchi'í soj cuman soj, ne asa' cuchi'í 'unj, gaa ne se caxrij yuvaq 'unj man soj man ruguqanj. Ya quisij rá 'unj caxrij yuvaq 'unj man nij síi taj se vaa inanj'yaj núj se vaa me rá nee man núj qui'yaj núj nanj á. Tzaj ne taj che'é caxrij yuvaq 'unj man ma'an soj, sese ve'é qui'yaj soj ma'.

³ Dan me se vaa i'na' nee man núj cuano, tzaj ne ne unu' ma'an nee man núj ga síi chree ma'.

⁴ Xa' se nucuaj núj, tzaj ne nuveé se nucuaj man rihaan chumij nihánj me yo' ma'. 'O se se nucuaj rqué ma'an ya Diose man núj me yo' adonj. Che'é dan guun nucuaj núj qui'yaj canaan núj rihaan cunudanj nij síi me rá cunu' ga Diose, ne dan me se tiri' núj nana tiha' yu'unj nana avii raq yuvii,

⁵ ne tiri' núj nu' nana aráán chrej rihaan yuvii cuno nij yuvii se-nana Diose, gaa ne guun rá nij yuvii cuno nij yuvii rihaan Jesucristó, qui'yaj núj a.

⁶ Ne asa' cuno ma'an soj rihaan Diose, ne guun nucuaj núj qui'yaj núj sayuun man cunudanj nij tuvi' soj síi na'vej rá cuno rihaan Diose ei.

⁷ Dan me se ni'yaj sa' soj man núj, ne xcaj soj cuentá daj vaa núj, ne sese vaa yo' tuvi' soj me rá se vaa ya ya noco' so' man Jesucristó, ne xcaj so' cuentá se vaa ase vaa noco' so' man Jesucristó ro', ta'nga' dñaj vaa noco' ma'an núj uún man Jesucristó nanj adonj.

⁸ Dan me se ne'en soj se vaa ca'ne' síi 'nij ra'a man ní suun rihanj, ne veé dan me se na'vej rá so' tiri' 'unj man soj ma'. 'O se me rá so' cavij sa' soj doj qui'yáj nanj adonj. Ne ca'vee se ve'é ca'mij che'é suun ątá 'unj, tzaj ne se guun na'aj 'unj daj chihaa

míj ma'. 'Q se ma'an yaq síí 'nij ra'a man ní' ca'ne' suun rihanj se vaa yaq no xcúnj ca'nej suun rihaan soj se vaa naqui'yaj sa' soj doj nimán soj adonj.

9 Dan me se na'vej uxrá rá 'unj gunun rá soj se vaa ma'an che'é se me rá 'unj tuchu'ví' 'unj man soj me a'néé 'unj niij yanj cartá rihaan soj a mei.

10 'Q se ne'en soj se vaa cataj ta'aj niij síí 'nij sca'núj soj se vaa nda' se nanq nucuaj achrón 'unj rihaan yanj cartá, tzaj né gaa nicún' 'unj rihaan soj, né ne gunun nucuáá 'unj ca'mii sca' 'unj rihaan soj, taj niij so' a. Maqan se taj yu'vee nó nanq a'mii 'unj rihaan soj gaa nicún' 'unj rihaan soj, taj niij so' a.

11 Tzaj né xcaj niij síí a'mii dñanj cuentá se vaa ase vaa nanq achrón nuj rihaan yanj cartá gaa nuvi' nuj yáán ga soj ro', ta'nga' dñanj gaq suun qui'yaj suun nuj asa' cuchi' nuj rihaan soj adonj.

12 Dan me se xq' niij síí a'mii dñanj, tzaj né taj niij so' se vaa sa' uxrá vaa ma'an niij so', né che'é dan se quisíj rá nuj cataj nuj se vaa 'yaj niij so' ndaq vaa 'yaj ma'an nuj a. 'Q se ne'en nuj se vaa nuveé sij acaj cuentá me niij so' ma'. 'Q se ma'an niij so' taj se vaa cunudanj yuvij 'yaj tucuáán nocó' niij so' ro', me síí sa', né taj uún niij so' se vaa ma'an niij so' me síí sa' doj rihaan yo'ó niij yuvij nocó' tucuáán nocó' ma'an niij so', né inqanj dñanj tu'va niij so',

13 tzaj né daj chihqá míj se ca'mii xtq' nuj ndaa vaa tu'va niij so' dñanj ma'. Maqan se inqanj che'é suun ca'ne' ma'an Diose rihaan ma'an nuj me ca'mii nuj a. Né Diose me síí ca'ne' suun rihaan nuj nata' nuj se-nanq Diose ndaa rihaan ma'an soj nanj adonj.

14 Dan me se ne 'anj núj qui'yaj suun núj rej na'vej rá Diose ca'anj núj ma'. 'Q se me rá Diose cuchi' núj rihaan soj cataj xna'anj núj se-nanq Jesucristó nanq sa' rihaan soj, né dānj qui'yaj núj, né asino núj me síí cataj xna'anj se-nanq Jesucristó rihaan soj nanj adonj.

15 Dan me se s̄e ca'mii xta' núj che'é se vaa qui'yaj yo'ó yuvij ma'. S̄e cataj núj se vaa ma'an núj me síí qui'yaj se vaa qui'yaj suun yo'ó yuvij ma'. Ne nó xcúún núj qui'yaj núj dānj ma'. M̄a'an se na'vij ndo'o núj se vaa cuchumān doj rá soj ni'yaj soj man Diose, gaa né uxrá doj qui'yaj suun núj sca'núj soj, ndaq̄a vaa me rá Diose qui'yaj núj,

16 ḡa né ndaq̄a guun nucuaj núj cataj xna'anj núj se-nanq Diose nana sa' rihaan nij yuvij man yo'ó chuman' ḡan' doj uún a. Tzaj né taj che'é cataj núj se vaa ma'an núj me síí qui'yaj se vaa qui'yaj suun yo'ó so' a ma'.

17 'Q se síí me rá ca'mii sa' che'é ma'an ro', no xcúún so' cataj so' se vaa sa' qui'yaj so' canoco' so' man síí 'nij ra'a man ní' ei.

18 'Q se sese cataj yo'ó so' se vaa ma'an so' qui'yaj sa', né taj se 'yaj ma'. Tzaj né sese cataj síí 'nij ra'a man ní' se vaa sa' qui'yaj so', né ya ya sa' qui'yaj so' chuguānj.

11

1 Me rá 'unj ca'vej rá soj ca'mii snuj 'unj doj rihaan soj ei. 'Q se dānj vaa ma'an, tzaj né 'o se caraq̄a x'naa soj doj chuguānj. Dan me se yo'ó dānj qui'yaj soj nanj á.

2 Dan me se ase vaa me ndo'o rá Diose cutumé Diose man soj ro', dānj vaa me rá 'unj cutumé 'unj

man soj ei. 'Q se ase vaa yo'ó chanq̄ yaq̄an taj cacun' tumé ro', dānq̄ vaa cunudānq̄ nij soj rihaan 'unj, nē cataj 'unj rihaan Jesucristó se vaa yaq̄ nacaj so' man soj canoco' soj man orún' so', taj 'unj rihaan so' ei.

³ Tzaj nē chu'ví' 'unj se vaa ase vaa tiha' yu'unj xcuáá man chanq̄ cu'naj Eva gaa naá ro', dānq̄ gaa tiha' yu'unj síi chree man soj, nē se guun nucuaj soj xcāj sa' soj cuentá, gaa nē tanáj xco soj man nana sa' nari' soj gaa canoco' soj man Jesucristó, raj nānq̄ adonj.

⁴ 'Q se ca'vēe se ca'nā' me ma'ān yo'ó so' rihaan soj, nē ca'vēe se natā' so' yo'ó nana rihaan soj che'é Jesucristó, nē ca'vēe se ino doj gaa se-nana so' ga se-nana nūj, tzaj nē nuveé sij rihuun rá me soj a ma'. Ase ra'yānj tanáj xco soj Nimán Diose canoco' soj yo'ó nana xee.

⁵ Taj che'é tiha' yu'unj nij síi ca'na' man soj ma'. 'Q se sij sa' ndo'o me nij so', rá soj, nē apóstol cune' Jesucristó man me nij so', rá soj, tzaj nē nuveé sij sa' doj me nij so' rihaan 'unj, rá 'unj a ma'.

⁶ Ndā' se ataa nari' sa' 'unj ca'mii natáj 'unj rihaan soj, tzaj nē aj ne'en soj se vaa sij avii raā mej, nē nu' se vaa qui'yaj nūj ve'é qui'yaj nūj, quene'en cunudānq̄ soj nānq̄ adonj.

⁷ Ne'en soj se vaa ne ca'neé 'unj sa'anj man soj gaa ca'mii natáj 'unj se-nana Diose nana sa' rihaan soj ma'. Ne dan me se nuu niqué 'unj doj, tzaj nē cavii sa' soj doj adonj. Che'é dan nij qui'yáá 'unj, rá soj na'. Cacun' me se vaa qui'yáj, rá soj na'.

⁸ Nē nicaj 'unj sa'anj rqué nij síi amán rá ni'yaj man Jesucristó síi mān yo'ó chuman', nē cutún' 'unj sa'anj yo' yan guun nucuáá 'unj qui'yaj suun

'unj che'é soj nañj adonj.

⁹ Né gaa cayáán 'unj ḡa soj, né gaa cachiin rasuun mán 'unj, ne a 'ó rasuun ne cachinj 'unj man soj a ma'. Maqan se niж tinúúní' niж síi ca'na' estadó Macedonia ro', rqué niж so' nū' se vaa cachiin manj, né dan me se ne caraq̄ chrúú 'unj a doj rihaan soj a ma'. Dan me se veé dñaj qui'yáj rej rihaq̄, né se caráj chrúj rihaan soj, raj man adonj.

¹⁰ Che'é se yanj Jesucristó ga 'unj, che'é dan ne'en soj se vaa ya vaa nanq̄ a'mii 'unj rihaan soj, né cataj xna'anj 'unj rihaan soj cuano se vaa se guun daj chihq̄a míj cataj yuvii man estadó man soj se vaa quita'aj se-sa'anj soj ma'.

¹¹ Me che'é tu'vaj dñaj, rá soj ḡa. Dñaj tu'vaj che'é se ne 'ee raj man soj, rá soj na'. Taj ma'. 'Q se Diose me síi ne'en se vaa ya ya 'ee rá 'unj man soj ei.

¹² Tzaj né ne'en soj se vaa me rá yo'ó niж so' cataj niж so' se vaa 'o cuyaan vaa se 'yaj núj ḡa se 'yaj niж so', né che'é dan ase vaa 'yáá 'unj cuano ro', ta'nga' dñaj qui'yáá 'unj xraj, né se ca'néj 'unj sa'anj man soj ma'. Né se ca'vee cataj niж so' se vaa 'o cuyaan 'yaj niж so' ḡa núj a ma'.

¹³ Dan me se taj niж so' se vaa me niж so' apóstol cune' Jesucristó man nata' se-nanq̄ so', tzaj né a'mii né niж so', né dan me se 'yaj suun niж so' rihaan soj, tzaj né tiha' yu'unj niж so' man soj nanj adonj. Né ase vaa apóstol cune' Jesucristó man ro', dñaj vaa niж so' rihaan soj a.

¹⁴ Tzaj né taj se 'yaj sese cuchumán rá soj ni'yaj soj man niж so' ma'. 'Q se ma'an síi chree cu'naj Satanás naqui'yaj ino man, né naqui'yaj síi chree

yo' man yo' yo' se-mozó Diose chuguún ndo'o, n̄e tiha' yu'unj so' man soj n̄anj adonj.

¹⁵ N̄e ase vaa 'yaj síí chree ro', dānj 'yaj uún nij so' a. Che'é dan, nuveé se ya'q̄anj tiha' me yo', sese ne'en nij síí 'yaj suun che'é síí cu'naj Satanás qui'yaj nij so' dānj a ma'. Ca'vee natunā nij so' man ma'an nij so' ḡun nij so' síí 'yaj suun che'é rej cunuū sa' nimán yuviī ei. Tzaj n̄e che'é se 'yaj ndo'o nij so' sayuun ro', che'é dan uxrá quiran' nij so' sayuun n̄u' cavii n̄u' ca'anj adonj.

¹⁶ Dan me se cataj xna'anj uún 'unj rihaan soj se vaa se guun cataj soj se vaa sij snúú mé 'unj ma'. Ca'vee se sij snúú ya ya mé 'unj rá soj, tzaj n̄e ve'é nacaj soj manj, n̄e ve'é cunō soj nanā ca'mij, n̄e ca'miī xta' 'unj doj che'é ma'anj ndāa ase vaa 'yaj yo'ó nij so' ei.

¹⁷ (Nuveé nanā rqué síí 'nij ra'a man ní' rihaan 'unj me nanā nihánj nanā ca'miī 'unj rihaan soj cuanō ma'. Tananj che'é se snúú rm̄a'anj, don ca'miī 'unj nanā nihánj rihaan soj nanj ei.)

¹⁸ Dan me se che'é se que'ee yuviī a'mii xta' che'é se vaa qui'yaj ma'an nij so' ro', che'é dan ca'miī xta' ma'án 'unj doj rihaan soj gāa ei.

¹⁹ 'Q se ne'én 'unj se vaa síí avii ndo'o rāā me soj, rá ma'an soj, n̄e che'é dan ne ne'en soj se vaa sij snúú me nij síí ca'na' rihaan soj, n̄e che'é dan niha' rá soj ve'é cunō soj rihaan nij so' a.

²⁰ N̄e ndā' se rii ta'nga' ndo'o nij so' rihaan soj do', ndā' se a'néj nij so' n̄u' si'yaj soj do', ndā' se tiha' yu'unj nij so' man soj do', ndā' se sa' doj vaa nij so' rihaan soj rá nij so' do', ndā' se ase vaa síí oxro xruū soj vaa nij so' do', tzaj n̄e ve'é uno soj

rihaan nij so' á.

21 Che'é dan guun na'aj núj doj tzin' rihaan soj, che'é se ne gun nucuaj núj qui'yaj núj se nij yo' rihaan soj ā mei. 'Q se che'é se ne quisij rá núj qui'yaj quij núj ro', che'é dan s̄a' doj vaa yo'ó nij so', rá soj asanj.

Né nda' se nanq̄ snuj me nanq̄ nihánj, tzaj né ase vaa quisij rá nij so' ca'mij xta' nij so' ro', dānj gaa quisij rá mā'anj ca'mij xta' mā'anj rihaan soj ei.

22 Dan me se yuvij israelitá me nij so', taj nij so' na!. 'Q se veé dānj sij israelitá me mā'anj uún nān̄j á. Noco' xna'anj tuvij' nij so' ga síí cu'nāj Abraham síí cane gaa naá, taj nij so' na!. 'Q se veé dānj sij noco' xna'anj tuvij' ga so' mej uún nān̄j ei.

23 'Yaj suun nij so' che'é Jesucristó, taj nij so' na!. 'Q se veé dānj qui'yaj suun gaa 'unj do', nān̄j á. 'Q se nihánj me nanq̄ snuj cataj 'unj rihaan soj se vaa 'unj me síí 'yaj suun doj che'é Jesucristó rihaan nij so' nān̄j ei. Dan me se 'unj nihánj ro', me síí qui'nij doj taga' che'é Jesucristó rihaan nij so' do', uxrá go' nii cuartá xráá 'unj che'é Jesucristó do', que'ee güii daj doj se caví' 'unj che'é Jesucristó do',

24 quisij 'un' ya quita'aa nij síí uun chij rihaan nij yuvij israelitá manj, né ic̄o xnu' ca'anj ya go' nij so' cuartá xráj a.

25 Va'nuj go' nii chruun xráj a. Né yuun go' nii yahij manj a. Quisij va'nuj quiri' rihoo vaj 'unj rihaan na ya'anj, né ca'anj cunuu rihoo yo' rque na ya'anj, né 'o güii 'o yan' quitáá 'unj rihaan na ya'anj cunuu ndo'o ya a.

26 Dan me se aj cachéé ndo'oj nu' nij chrej, né vaa ndo'o sayuun quirán' 'unj rihaan chráá do',

che'é síí ituu do', che'é niж síí israelitá ne noco'man Jesucristó do', che'é niж síí yaníj do', che'é yuvíj yanj chuman' do', che'é niж yuvíj yanj quij do', che'é na ya'anj do', che'é síí tiha' yu'unj manj se vaa tinúj me niж so' do' á.

²⁷ Dan me se aj sun ndo'o quirán' 'unj rihaan niж sayuun, ne que'eę yan' ne ca'vee cotoj, ne ta'aj güii me se quina'aan ndo'o rquej, ne yo'ó ta'aj güii canacoo ndo'oj na, ne quisíj que'eę ndo'o ne quirij chraa chaj, ne ta'aj güii me se go' ndo'o ya nuvij xráj, ne yo'ó ta'aj güii me se ne quirij' yá 'unj yatzíj caráán xráá 'unj uún, ne dan me se vaa canj yá 'unj nda' rasun nañj á.

²⁸ Tzaj ne se ca'mii 'unj che'é yo'ó sayuun quirán' 'unj a ma'. Maan se nihánj nanó rá 'unj che'é cunudanj niж síí amán rá ni'yaj man Jesucristó man 'o 'o chuman' a.

²⁹ Sese ne nucuaj nimán yo'ó tinúú ní', ne ase vaa ran' nimán so' ro', danj ran' nimanj, ne sese qui'yaj yo'ó tinúú ní' cacun', ne uun na'aj uxrá ma'anj adonj.

³⁰ Dan me se, sese me rá soj ca'mij xta' 'unj, tzaj ne inanj cataj xna'anj yaj se vaa ne gun nucuaj ma'anj qui'yaj suun ma'anj a ma'.

³¹ Diose Rej Jesucristó sij 'nij ra'a man ní' ro', ne'en se vaa a'mii yá 'unj, ne ve'é uxrá ca'mij ní' che'é so' nu' cavii nu' ca'anj nanj ei.

³² Gaa ca'anj 'unj chuman' cu'naj Damasco ro', ne síí nicaj suun 'yaj suun che'é rey cu'naj Aretas ro', caráán so' rej atúj yuvíj chuman', che'é yan guun rá so' quita'aa so' manj,

³³ tzaj ne na'núj niж tuví' 'unj yo'ó ta'yaa nii taj

chraan nicun' nu' anicaj tu'va chuman' yo', ne ca'néé niж so' rá 'o scaa manj, ne tinanij niж so' rej xe' manj, ne dan me se curihanj 'unj chuman' yo', ne quinanii 'unj rihaan síí nicaj suun yo' ei.

12

1 Dan me se taj a doj se quirij' ní' che'é yan ca'miii sa' ní' che'é ma'an ní', tzaj ne nihánj me ca'miii 'unj che'é doj rasuun curuvi' rihanj ei. Ne cataj xna'anj 'unj che'é se vaa tihaans síí 'nij ra'a man ní' rihanj a.

2 Dan me se ne'enj man 'o síí amán ndo'o rá ni'yaj man síí 'nij ra'a man ní' ei. Ne quisij xca'aan yo' nicaj Diose man so', ca'anj so' rej xta', qui'yaj Diose, ne ndaq va'nuj xta' cavii so' ca'anj so' ei. Dan me se ma'anj me yo' ei. Tzaj ne ne ne'enj sese inanj nimanj cavii ni', ase nu' neej manj cavii ca'anj ni', ne ne'en uxraj ma!. Qrún' Diose me síí ne'en daj vaa 'unj gaa cavii 'unj ca'anj 'unj a.

3-4 Ne ne'én 'unj se vaa cavii 'unj ndaa rej sa' ndo'o yanj ma'an Diose, qui'yaj Diose, ne cunó 'unj nana sa' ndo'o nana ne nó xcúún yuvii ca'miii yuvii a. Tzaj ne ne ne'enj sese inanj nimanj cavii ca'anj ni', ase nu' neej manj cavii ca'anj ni', ne ne'en yaj a mei. Qrún' Diose me síí ne'en daj vaa 'unj gaa cavii 'unj ca'anj 'unj ei.

5 Dan me se ve'é ca'miij che'é se vaa quiranj nda' rasuun, tzaj ne se ca'miij che'é se vaa qui'yáj danj ma!. Maan se inanj cataj xna'anj 'unj se vaa nuveé 'o síí sca' mej ma!.

6 Dan me se ca'vee se ve'é ca'miij che'é ma'anj, tzaj ne se ca'miii snuj 'unj ma!. 'O se nana ya ca'miij a. Dan me se me rá 'unj xcaj yuvii cuentá che'é

inan̄j daj vaa 'yáá 'unj ni'yaj nij so' do', che'é inan̄j nan̄ a'mii 'unj uno nij so' do', gaa ne ca'vee xcaj sa' nij yuvii cuentá daj sij mé 'unj á. Tzaj ne taj che'é cataj xna'anj 'unj yo'ó nan̄ rihaan nij yuvii a mei. Che'é dan se cataj xna'anj 'unj

⁷ che'é cunudanj nij nan̄ tihaqan nac̄a Diosē rihan̄j a mei.

Dan me se ne ca'vej rá Diosē ca'mii xta' 'unj ma'. Che'é dan ca'vej Diosē qui'yaj síí chree cu'naj Satanás sayuun man nee manj, che'é rej se guun rá 'unj se vaa sij sa' ndo'o mej a.

⁸ Ne quisíj va'nuj ya cachíín ni'yáá 'unj rihaan síí 'nij ra'a man ní' se vaa ca'nee so' sayuun yo' rihan̄j a.

⁹ Tzaj ne 'o se cataj so' rihan̄j a:

—Ma'anj racyúj mán so', ne cavii sa' so' á. Che'é dan se ca'néj 'unj sayuun yo' rihaan so' ma'. 'O se che'é se vaa ninaj nee mán so' ro', che'é dan guun nucuáá 'unj racyúj 'unj mán so' qui'yaj suun so' adonj —taj síí 'nij ra'a man ní' rihan̄j a.

Che'é dan guun niha' rá 'unj cataj xna'anj 'unj se vaa ninaj 'unj, ne guun nucuaj Jesucristó racyúj so' manj qui'yaj sunj a.

¹⁰ Dan me se che'é se ninaj 'unj do', che'é se uun na'aj 'unj do', che'é se rán' 'unj sayuun do', che'é se 'yaj ndo'o nii sayuun manj do', che'é nu' se rán' 'unj che'é Jesucristó do', che'é dan guun niha' ndo'o raj chuguaj. 'O se che'é se síí ninaj mej ro', che'é dan guun nucuaj qui'yaj sunj nānj adonj.

¹¹ Dan me se nda' rá se tu'va 'o síí snúú tu'vaj, tzaj ne ma'an soj qui'yaj don tu'vaj dānj ca'mii snuj 'unj doj ei. 'O se ma'an soj me síí nō xcúún cataj se vaa sa' 'yaj ei. Nda' se taj yu'vee nō 'unj,

tzaj n̄e nuveé sij sa' doj me yo'ó nij so' rihanj ma'. Dan me se sij sa' uxrá me nij so', n̄e ma'ān nij apóstol cune' yá ma'ān Jesucristó me nij so', rá soj, tzaj n̄e nuveé sij sa' doj me nij so' rihanj ma'.

¹² 'Q se 'unj me se suun sa' nocqo ya qui'yáj ni'yaj soj, n̄e suun sa' nocqo 'yaj nij apóstol cune' Jesucristó man me suun sa' qui'yáj ni'yaj soj, n̄e dan me se naqui'yaj naj ndo'o 'unj nimanj, n̄e ne ca'ne' raj ga suun 'yaj suun sa' nocqo yo' ma'.

¹³ 'Q se caraq x'naa soj doj rihanj sese nij ca'mij rá soj ei. Xá' 'unj, tzaj n̄e a doj ne naqui'yaj yaníj 'unj man soj ma'. 'Q se orún' rasuun me naqui'yaj yaníj 'unj adonj. Ne ca'vej yá raj naqui'yaj chrúj rihaan soj ma'. Tzaj n̄e sese nij qui'yáj ne cachinj 'unj sa'anj rihaan soj, rá soj, n̄e caraq x'naa soj ei.

¹⁴ Dan me se aj qui'yaj chuvii uún 'unj cuchi' 'unj rihaan soj, gaa n̄e quisij va'nuj cuchi' 'unj rihaan soj, n̄e asa' cuchi' 'unj rej man soj, n̄e se ca'néj 'unj rasuun man soj ma'. Maqan se me raj cuno sa' ma'ān soj rihanj ei. Dan me se ase vaa ta'níj vaa soj rihanj, n̄e ne nó xcúún xnii caraq sa' xnii rasuun che'é rej xnii ma'. 'Q se maqan rej xnii no xcúún caraq sa' rasuun che'é ta'níj soj adonj.

¹⁵ Gyun niha' rá 'unj cutun' 'unj sa'anj che'é nimán soj, n̄e ndaq nimán yá 'unj me raj qui'yaj sunj che'é nimán soj chuguānj. Dan me se che'é se 'ee raj man soj, n̄e doj a rá soj chihā'. Me che'é 'yaj soj dānj ga.

¹⁶ Dan me se ne ca'née 'unj rasuun man soj ma'. Tzaj n̄e vaa yuvii cataj se vaa tiha' yu'unj uxrá 'unj man soj,

¹⁷ n̄e cataj nij yuvii se vaa ca'née 'unj yo'ó so'

cuchi_í' so' rihaan soj, n_e racuij yo'ó so' manj tiha_í' yu'unj nuj man soj, n_e ca'néj nuj rasu_{un} rihaan soj, cataj nij yuvij adonj.

¹⁸ Dan me se ya_q cataj xna'anj 'unj rihaan síi cu'naj Titó se vaa cuchi_í' so' rihaan soj, n_e ca'néé 'unj yo'ó tinúú ní' ca'anj ga_q so' á. Tiha' yu'unj síi cu'naj Titó man soj na'. Taj ma'. 'O se veé orún' Nimán Diose_q noco' nuj ga_q síi cu'naj Titó, n_e cuya_qan qui'yaj síi cu'naj Titó ga_q 'unj nanj adonj.

Nanq nihánj taj xna'anj se vaa me rá Pablo tanáj nij síi man Corinto chrej chi'ii, n_e se canó xcúún Pablo qui'yaj so' sayuun man nij síi tumé cacun' a

¹⁹ Dan me se che'é se chu'vi' ndo'o nuj se vaa cuta_q soj cacun' xraá nuj me se ca'mii ndo'o nuj nu' nanq nihánj, rá soj na'. Taj ma'. 'O se ne'en Diose_q daj a'mii nuj, n_e che'é se sij noco' man Jesucristó me nuj, n_e ca'mii nuj nu' nanq nihánj che'é se 'ee rá nuj man soj, n_e me rá nuj nari_q sa_q soj canoco' soj man Diose_q, tinuj, nocoj.

²⁰ 'O se chu'vi' 'unj doj tzin' se vaa cuchi_í 'unj chiháán soj n_e quene'enj se vaa ne 'yaj soj ndaa vaa no_q xcúún soj qui'yaj soj, n_e cataj soj se vaa ne 'yáá 'unj ndaa vaa me rá soj qui'yáá 'unj a. Chu'vi' 'unj se vaa quene'én 'unj se vaa guun yuvaq_q soj rihaan tinúú soj do_q', se vaa guun xcoj ruvqa_q rá soj ni'yaj soj tinúú soj do_q', se vaa caxrii_q yuvqa_q soj man tinúú soj do_q', se vaa cuxra' ta'aj soj man ma'an soj n_e guun rá soj cunu_q soj do_q', se vaa nano_q soj cuentó n_e che'é tinúú soj do_q', se vaa ca'mii xta_q soj do_q', se vaa gaa_q sayuun sca'nuj soj do_q chuguanj.

²¹ Dan me se chu'vi' uún 'unj se vaa asa_q cuchi_í 'unj rihaan soj, n_e guun na'aj ndo'o 'unj qui'yaj

Diose che'é soj, n̄e quinano ndo'o rá 'unj che'é que'ee nij tinúú ní' nij síi tumé cacun', che'é se na'vej rá nij so' tñaj nij so' cacun' n̄e cunu sa' nimán nij so' a. 'Q se yo'ó cùtumé nij so' cacun' se vaa nij ndo'o 'yaj nij so' do', se vaa 'yaj nij so' cacun' ga yo'ó chanq do', nañ ei.

13

¹ Dan me se cuchi' uún 'unj, n̄e quisij va'nuj cuchi' 'unj rihaan soj, n̄e sese vaa yo'ó tinúú soj síi tumé cacun', n̄e sese canicun' vij síi quene'en do', sese canicun' va'nuj síi quene'en do', n̄e quirij so' sayuun nañ á.

² Ḡa quisij vij cuchi' 'unj rihaan soj, n̄e cataj xna'anj 'unj rihaan soj se vaa sese cuchi' uún 'unj rihaan soj, n̄e se caraj x'naj quene'enj man síi qui'yaj cacun' ma'. N̄e cuano nihánj me se nuví 'unj ne rej man soj, tzaj n̄e cataj xna'anj uún 'unj rihaan soj se vaa ya ya qui'yáá 'unj sayuun man cunudanj nij síi tumé cacun' yo' ei.

³ 'Q se ca'vee don ma'an soj me rá quene'en sese ya ya Jesucristó me síi rqué nana a'mii 'unj rihaan soj ei. Xa' Jesucristó, tzaj n̄e nuveé sij ninaj me so' rihaan soj ma'. 'Q se sij ḡun nucuaj ndo'o tumé man soj me Jesucristó ei.

⁴ Dan me se ca'vej rá Jesucristó ḡun nucuaj doj yuvij rihaan so', n̄e cachrón nii man so' rihaan rcutze, tzaj n̄e guun nucuaj so' cunu i'na' uún so', qui'yaj Diose, n̄e che'é se nocó' nuj man Jesucristó ro', che'é dan ase vaa síi ninaj vaa ma'an nuj rihaan chumij nihánj, tzaj n̄e Diose ro', me síi rqué se nucuaj man nuj, gaa n̄e ḡun nucuaj nuj ga Jesucristó qui'yaj suun nuj ga nij soj nañ adonj.

5 Xcāj ma'ān soj cuentá sese ya ya nocō' soj se-tucuānj Jesucristó ei. Ne'en soj se vaa yanj Jesucristó gā soj na'. Ase ne ne'en soj xā'. Ya ne Jesucristó gā soj, sese nuveé sij tiha' yu'unj me soj chuguānj.

6 'Q se amán ya raj, nē me raj quene'ēn soj se vaa nuveé sij tiha' yu'unj me nuj man chuguānj.

7 'Q se achíín ni'yaj nuj rihaan Diose se vaa a 'ó se chi'iij se qui'yaj soj mei. Nuveé che'ē se me rá nuj cataj yuvij se vaa sa' qui'yaj nuj me achíín ni'yaj nuj dānj ma'. 'Q se che'ē se me rá nuj qui'yaj sa' inānj soj, che'ē dan achíín ni'yaj nuj dānj rihaan Diose ei. Ca'vee se cataj yuvij se vaa síi tiha' yu'unj me ma'ān nuj, tzaj nē yo'o qui'yaj sa' soj ei.

8 'Q se se guun nucuaj nuj tiha' yu'unj nuj man Diose daj vaa nimán 'o 'o ní' ma'. Maqan se inānj a tanānj rquee nuj ca'mij nuj nanā ya che'ē 'o 'o ní' a.

9 Nē ca'vee se nuveé sij nucuaj me nuj, tzaj nē uun nihā' rá nuj che'ē se sij nucuaj me soj, nē achíín ni'yaj nuj rihaan Diose se vaa rque Diose nū' se vaa achiin man soj, gāa nē qui'yaj suun soj che'ē so' a.

10 Che'ē dan cuano nihánj me se cachrón 'unj nanā nihánj rihaan yanj cartá nayaā soj a. Dan me se ndā' se nuví' 'unj yáán gā soj cuano, tzaj nē cachrón 'unj nanā nihánj, gāa nē güii cuchi' 'unj rihaan soj me se se gaa suun rihanj qui'yaj ndo'ojo sayuun man soj a. Dan me se ca'ne' síi 'nij ra'a man ní' suun rihanj cùtumej man soj, nē dan me se na'vej rá so' quirj! soj qui'yáj ma'. 'Q se me rá so' racyuúj 'unj man soj yan canoco' sa' soj man so' adonj.

*Nanä nihánj taj xna'anj se vaa a'néé niж tuvi'
Pabló saludó rihaan niж síí man Corinto a*

11 Né vaa doj nanä me raj cataj xna'anj 'unj rihaan soj, tinuj, nocoj. Dan me se gaa niha' nimán soj ei. Racuít soj nanä sa' man tinúú soj yan guun nucuaj soj canoco' soj man Diose á. Se guun cano tuvi' soj ga tuvi' soj ma'. 'Q se cuyaqan gaa nimán soj ga tuvi' soj ei. Né cayáán Diose ga soj ei. 'Q se Diose me síí 'yaj nuu 'ee rá ní' tinúú ní', né vaa xej nimán ní', 'yaj Diose a.

12 Né gaa nari' tuvi' soj ga tinúú soj, né uxrá ve'é ca'mii soj ga tinúú soj ei. Danj me rá Diose qui'yaj soj chuguaj.

13 Ve'é cayáán niж soj, rá cunudanj niж síí sa' rihaan Diose ei.

14 Dan me se me rá núj qui'yaj ndo'o Jesucristó sij 'nij ra'a man ní' se luj che'é cunudanj soj, né me rá núj gaa 'ee rá Diose ni'yaj Diose man cunudanj soj, né me rá núj ve'é ca'mii cunudanj soj ga tinúú soj qui'yaj Nimán Diose nañ adonj.

Se-nānā Diosē nanā sā' me rá catūū nimán ní'
a
**New Testament in Triqui, Copala (MX:trc:Triqui,
Copala)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Triqui, Copala

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Triqui, Copala [trc], Mexico

Copyright Information

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Triqui, Copala

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

3a8f2838-fe9f-5490-8d78-a7bbffddab871